

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

MOL – ÚJ EURÓPA ALAPÍTVÁNY

nyilvántartási száma 01-01-0013160;

székhelye: 1011 Budapest, Szilágyi Dezső tér 1. 2. em.;

adószáma: 19308265-2-41

képviseli: Miklósa Erika és Demeter Szilárd kuratóriumi tagok együttesen
mint támogató (a továbbiakban: „Alapítvány” vagy „Támogató”)

másrészről

Obec Salka / Szalka Község

nyilvántartási száma: 00309249

székhelye: Szlovákia 943 61 Salka Salka 61.

levelezési címe: Szlovákia 943 61 Salka Salka 61.

adószáma: 2021074055

képviseli: Mgr. Cagalová Szilvia polgármester önállóan

mint támogatott (a továbbiakban: „Támogatott”; Támogató és Támogatott a továbbiakban együttesen: „Felek”, külön-külön úgyis mint „Fél”) között alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint.

Preambulum

Támogató, mint a közfeladatot ellátó közérdekű vagyonkezelő alapítványokról szóló 2021. évi IX. törvény (a továbbiakban: „KEKVA tv.”), valamint a MOL - Új Európa Alapítvány létrehozásáról és a részére történő vagyonjuttatásról szóló 2021. évi XIX. törvény alapján létrejött közérdekű vagyonkezelő alapítvány, a KEKVA tv. 5. § (2) bekezdésében, 16. §-ában valamint 1. számú mellékletében meghatározott közfeladatai, illetve közérdekű céljainak hatékony megvalósítása során kiemelten fontosnak tartja a jogszabályban, illetve az Alapítvány alapító okiratában és támogatási politikájában meghatározott célokhoz kapcsolódóan a nemzetközi kapcsolatok ápolását, a határon átnyúló kulturális együttműködések és kezdeményezések támogatását, a hagyományos műveltség társadalmi szintű terjesztését, a nemzeti kultúra megőrzését és e körben a szemléletalakítás támogatását Magyarország határain túl is. Mindezekre tekintettel az Alapítvány a Határtalan Nyár 2026 című pályázat keretében biztosított lehetőséget az anyaország határain kívül megvalósuló kulturális együttműködések változatos formában történő megvalósítására.

Az Alapítvány céljaival összhangban a Támogatott a Támogató által kiírt **Határtalan Nyár 2026** című pályázat keretében nyújtott be pályázatot, melyet az Alapítvány Kuratóriuma pozitív elbírálásban részesített. A Támogató által megítélt Támogatást a Támogatott a jóváhagyott pályázati anyagban megjelölt költségekre használhatja fel. A Támogatott a Támogató által rendelkezésre bocsátott Támogatást a pályázati kiírási szerinti, 2026. 05. 01 - 2026. 10. 15 közötti Támogatási Időszakban használhatja fel a jelen Szerződésben, illetve a pályázati kiírásban ismertetett módon.

I. A Szerződés tárgya

1. Támogató a jelen Szerződés alapján 2.000.000 FT, azaz kétfmillió forint összegű vissza nem térítendő támogatást (a továbbiakban: „Támogatás”) nyújt a Támogatott részére, a Támogatott által megvalósításra kerülő 50. Ipolyparti randevú (a továbbiakban: „Támogatott Program”)

finanszírozására, amely Támogatás a 2021. évi XIX. törvény 2. § (2) bekezdése alapján nem minősül az Európai Unió Működéséről szóló Szerződés 107. cikk (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak.

2. Támogató a Támogatást ellenszolgáltatás igénye nélkül juttatja a Támogatott részére.
3. A Támogatás kizárólag az I.1. pontban meghatározott célból, a Támogatott Program megvalósítására az ahhoz kapcsolódó kiadások, költségek finanszírozására fordítható. A Támogatás a Támogatott Programmal kapcsolatban a Támogatott Program előkészületeit szolgáló és annak magas színvonalú megvalósítását biztosító, illetve elősegítő valamennyi szolgáltatásra, az előzetesen jóváhagyott költségvetésben szereplő költségekre használható fel, így különösen az alábbiakra:

- fellépők, együttesek, előadóművészek tiszteletdíjai

4. Támogató a Támogatást támogatási előlegként egy összegben folyósítja a Támogatott részére a jelen Szerződés aláírásától számított 15 (tizenöt) munkanapon belül a Támogatott Prima banka Slovensko, a.s. Banknál vezetett SK73 5600 0000 0056 1574 5001 számú (SWIFT kód: KOMASK2X) bankszámlájára történő átutalás útján. Konverziós utalás esetén ennek költségei a Támogatottat terhelik. A Támogató fizetési kötelezettsége a bankszámlája megterhelésének napjával teljesítettnek tekintendő. Ha a teljesítésre nyitva álló határidő utolsó napja munkaszüneti napra vagy bankszüneti napra esik, akkor a Támogató az azt követő munkanapon jogosult teljesíteni. Támogatott kifejezetten tudomásul veszi, hogy konverziós utalás esetén az átszámítás a küldő bank utalás napjára jegyzett hivatalos árfolyamán történik. A jelen Szerződésben meghatározott kifizetési határidőn belül a Támogató bármely napon folyósíthatja a Támogatást, ezzel kapcsolatban az árfolyamváltozás kockázata kizárólag a Támogatottat terheli, e körben a Támogatóval szemben semmilyen igényérvényesítésre a Támogatott nem jogosult.
5. Támogatott a Támogatást 2026. 05. 01. napjától 2026. 10. 15. napjáig terjedő időszak alatt (a továbbiakban: „Támogatási Időszak”), kizárólag a jelen Szerződésben és az elfogadott pályázati dokumentációban meghatározott cél, tevékenység megvalósításával összefüggésben felmerült – fizikailag és pénzügyileg is teljesített és dokumentált – közvetlen költségek finanszírozására használhatja fel.
6. A Támogatás felhasználásáról szóló beszámoló benyújtásának határideje a Támogatási Időszak utolsó napját követő 30. nap azaz 2026. 11. 14. A beszámolóban a Támogatott tételesen, bizonylatokkal alátámasztva, a számviteli előírásoknak megfelelően és a Támogató által közzétett Pályázati és Egyedi Támogatási Kézikönyvében meghatározott részletességgel köteles bemutatni és alátámasztani a Támogatással finanszírozott költségek és ráfordítások teljes körét.

II. A Támogatott kötelezettségei és nyilatkozatai

1. Támogatott jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy:
 - a) a támogatás iránti kérelemben foglalt adatok és információk valósak,
 - b) a támogatás iránti kérelemben megjelölt és a jelen Szerződés tárgyát képező támogatott tevékenység Támogatásból finanszírozható kiadásaira vonatkozóan – jelen Szerződés

aláírásának napjáig – a jelen szerződésben meghatározott Támogatási Időszakra más támogatásban nem részesült.

Támogatott kötelezettséget vállal e körben arra, hogy amennyiben az elszámolási kötelezettségének teljesítésére nyitva álló határidő lejártát megelőzően az e pont szerinti nyilatkozatainak alapjául szolgáló körülményekben bármilyen változás történne, így különösen, de nem kizárólagosan a jelen Szerződés tárgyát képező támogatott tevékenység Támogatásból finanszírozható kiadásaira vonatkozóan a jelen Szerződésben meghatározott támogatási időszakra vonatkozóan más támogató által (is) támogatásban részesül, úgy erről a Támogatót haladéktalanul, de legkésőbb 8 (nyolc) napon belül írásban értesíti, és a jelen Szerződés III. pontjában foglalt beszámolási kötelezettségeként benyújtandó dokumentumokat ennek megfelelően tölti ki és nyújtja be a Támogató részére. Támogatott tudomásul veszi, hogy a jelen Szerződés III. pontja szerint kitöltött és a Támogató részére benyújtott beszámoló alapján elszámolni kívánt költségeket más támogatás terhére nem számolhatja el.

Támogatott nyilatkozik továbbá arról, hogy a jelen Szerződésben megjelölt Támogatás összegére, valamint az egyéb célra kapott támogatásokra vagy bármely forrásból rendelkezésre álló pénzeszegekre vonatkozó nyilvántartásokat elkülönítetten kezeli.

2. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a Támogatást kizárólag a jelen Szerződésben meghatározott célra használja fel, vállalja továbbá, hogy a Támogatásból finanszírozott eszközöket a támogatási időszak lejártától számított 5 (öt) éven belül nem idegeníti el, illetőleg amennyiben elidegenítési szándéka áll fenn, úgy a Pályázati és Egyedi Támogatási Kézikönyv IV. 8.3. pontjában foglaltak szerint jár el, és vállalja, hogy az elidegenítésből származó bevétel felhasználására a jelen Szerződésben foglaltakkal összhangban kerül sor.
3. Támogatás felhasználására kizárólag a Támogatott jogosult. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a Támogatásból további támogatást harmadik személy részére nem nyújthat.
4. Támogatott vállalja, hogy a pályázati anyagában a kommunikációra vonatkozó felajánlásának megfelelően lehetőség szerint minden kommunikációs anyagán biztosítja Támogató által a rendelkezésére bocsátott logó és/vagy egyéb megjelölés megjelenését.
5. Támogatott vállalja, hogy honlapján, social media felületein megjeleníti Támogató Határtalan Nyár lógóját, illetve biztosítja az átlépést linkkel a <https://molujeuropaalapitvany.hu/hatartalannyar> oldalra, valamint lehetőség szerint felhasználja a Határtalan Nyár programsorozat egyéb arculati elemeit a saját kommunikációjában.
6. Támogatott önként vállalja, hogy pozitív tartalommal megemlíti Támogató nevét, megköszöni a támogatást a PR megjelenésein, médianyilatkozatai során.
7. Támogatott engedélyezi és lehetősége szerint aktívan hozzájárul ahhoz, hogy a róla készült exkluzív anyago(ka)t, melyek a Támogatással összefüggésbe hozhatók – szöveges riportok, fotók, videók, hangfelvételek stb. - Támogató megjeleníthesse saját médiafelületein és egyéb hírcsatornákon.

Támogatott engedélyezi továbbá, hogy a Támogatott Programmal összefüggésbe a róla, illetve a Támogatott Programról vagy ahhoz kapcsolódóan készült valamennyi írásos, képi és hangdokumentációt a Támogató teljeskörűen felhasználja saját, közérdekű tevékenységével összefüggő kommunikációs tevékenysége során. Támogatott kifejezetten kijelenti, hogy a jelen pontban írt kommunikációs anyagok Támogató általi felhasználásával kapcsolatban semminemű ellenszolgáltatásra nem tart igényt, és ilyen jellegű igényt vagy követelést nem támaszt a jövőben sem a Támogatóval szemben.

Támogatott kötelezettséget vállal arra is, hogy a támogatási időszak alatt, illetve legkésőbb a beszámolási határidő utolsó napjáig egy rövid legalább 30, legfeljebb 60 másodperc időtartamú videófelvételt vagy videós összefoglalót készít, amely bemutatja a Támogatott Program lényeges elemeit, a támogatási időszakban megvalósult programokat, eseményeket vagy szakmai tevékenységeket, és kitér arra, hogy a Támogatás miként segítette a Támogatott Program és a Támogatott ezzel összefüggő céljainak megvalósítását. A videóban a Támogató támogatásának ténye és megnevezése feltüntetésre kerül.

A videófelvétel lehet külön erre a célra készített megszólalás, eseményvideó, programbemutató vagy a támogatási időszak során megvalósult tevékenységeket bemutató videós összefoglaló.

A videófelvételt a Támogatott MP4, MOV, AVI vagy WMV formátumú fájlként elektronikus úton köteles a Támogató rendelkezésére bocsátani, legkésőbb a beszámolási határidő utolsó napján.

A videófelvétel Támogató általi felhasználása térben, időben, és felhasználási módban korlátlan.

A Támogató jogosult a videófelvétel megjelenítésére, felhasználására, többszörözésére, közzétételére, átdolgozására, valamint nyilvánosságra hozatalára, nyilvánossághoz közvetítésére, kizárólag a jogszabályban meghatározott közfeladataival és közérdekű céljaival összefüggésben. Támogatott kijelenti és szavatolja, hogy az általa készített videófelvétel egésze (és/vagy annak alkotóelemei) harmadik személy jogától, követelésétől mentes, és az per-, teher- és igénymentesen kerül a Támogató részére átadásra. Támogatott kijelenti, hogy a videófelvétellel kapcsolatban semminemű ellenszolgáltatásra nem tart igényt, és ilyen jellegű igényt vagy követelést a jövőben sem támaszt a Támogatóval, illetve a videófelvételt a Támogató közérdekű tevékenységével összefüggésben felhasználó harmadik személyekkel szemben.

Támogatott kifejezetten nyilatkozik, hogy a Támogató weboldalán található adatvédelmi tájékoztatót (<https://molui.europaalapitvany.hu/images/muea-adatvedelmi-tajekoztato-w.pdf>) megismerte és az abban foglaltakat megértette. Erre tekintettel a jelen Szerződés aláírásával hozzájárulását adja ahhoz, hogy Támogató a saját közérdekű tevékenységével összefüggésben a jelen pontban írt hang- és képfelvételeket felhasználja, a honlapján közzé tegye vagy más módon nyilvánosságra hozza. A fenti adatok kezelésének jogalapja az érintett hozzájárulása.

8. Támogatott a Támogatás felhasználása során köteles a kereskedelmi észszerűség követelményeit szem előtt tartani és a jó gazda gondosságának megfelelően eljárni. Ennek során a Támogatásból eszközölt kifizetések az adott termék vagy szolgáltatás vonatkozásában nem térhetnek el kirívóan a szokásos kereskedelmi forgalomban alkalmazott piaci áraktól.
9. Támogatott kijelenti, hogy nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb megszüntetésre irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban.

10. Támogatott kifejezetten hozzájárul a támogatási igény jogosságának és a Támogatás rendeltetésszerű felhasználásának Támogató, a Támogató által kijelölt, meghatalmazott harmadik személy, illetve jogszabályban erre feljogosított egyéb szerv általi ellenőrzéséhez.
11. Támogatott nyilatkozik, hogy nem áll fenn harmadik személy irányában olyan kötelezettsége, amely a Támogatás céljának megvalósulását megghiúsíthatja.
12. Támogatott kijelenti, hogy a jogosulatlanul igénybe vett támogatást a jelen Szerződésben foglaltak szerint a Támogató részére visszafizeti a VI. 2. pontban meghatározott határidőben, a Támogatás szabályszerű felhasználásáért a Támogatott teljes körű felelőséggel tartozik.
13. Támogatott tudomásul veszi, hogy a Támogató az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: „Infotv.”) alapján, mint közfeladatot ellátó szerv közérdekű adatigénylés címzettje lehet. Támogatott az e pontban írtakat kifejezetten tudomásul veszi és hozzájárul ahhoz, hogy a jelen Szerződést, az ahhoz kapcsolódó további dokumentumokat, illetve az Infotv-ben meghatározott szerződéses adatokat közérdekű adat igénylése esetén azt az adatigénylő rendelkezésére bocsássa, továbbá jogszabály vagy hatóság kötelező rendelkezése alapján az e pontban írt adatokat – az Infotv. rendelkezéseinek megfelelően - nyilvánosságra hozza.
14. A Támogatott a pályázati kiírás 13. pontjának megfelelően jelen Szerződés aláírásával is vállalja és megerősíti, hogy a Támogatott Programot az Alapítvány Határtalan Nyár 2026 programsorozathoz kapcsolódva valósítja meg. A Támogatott vállalja, hogy a programsorozatban való részvételét, valamint az Alapítványt, mint Támogatót az adott rendezvény lehetőségeihez képest feltűnteti a Támogatott Program megvalósítása során használt kommunikációjában, kapcsolódó kiadványaiban, honlapján stb.
15. Támogatott vállalja, hogy amennyiben bármilyen okból szükségessé válik a Támogatott Program módosítása vagy annak részben vagy egészben megghiúsulása várható, azt haladéktalanul írásban bejelenti a Támogató részére. A bejelentés elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő károkért a Támogatott felel.
16. Amennyiben a Támogatott érdekkörében bekövetkezett okból a Támogatott Program jelen Szerződés szerinti
 - a) megvalósítási határidejének,
 - b) költségtervének, vagy
 - c) a Támogatási Időszaknaka módosítása válik szükségessé, a Támogatott köteles a változás okának bekövetkeztétől számított 30 napon belül, de legkésőbb a Támogatási Időszak utolsó napját megelőző 30. napig, a Támogató által közzétett „Módosítási kérelem” elnevezésű formanyomtatvány benyújtásával kezdeményezni a szükséges módosítást. Támogatott tudomásul veszi, hogy a jelen pont szerinti módosítás kezdeményezésére egy Támogatási Időszakon belül egy alkalommal van lehetőség, a módosítás okát részletesen indokolni szükséges az aláírt módosítási kérelemben. Támogatott tudomásul veszi, hogy a költségterv összessítősorai között (számozott-színes sorok) legfeljebb 10%-ig lehetséges átcsoportosítás igénylése. Amennyiben a módosítási kérelem elfogadásra kerül a Támogató által, akkor ez tekintendő végleges költségtervnek, melyhez a későbbiekben az elszámolás benyújtása szükséges. Amennyiben a támogatási igény nem a jelen pontban foglaltaknak megfelelően kerül előterjesztésre, úgy az nem fogadható el és a Szerződést az

eredetileg elfogadott tartalommal szükséges teljesíteni, és az elszámolást az eredeti költségterv szerint szükséges elkészíteni.

17. A Támogatott vállalja, hogy megvalósítja a Támogatási Adatlap 6. pontjában, - illetve esetlegesen a jelen Szerződés megkötését követően a Felek együttműködése során - vállalt kommunikációs tevékenységeket. Amennyiben e tevékenységek teljesítésének akadálya merülne fel, a Támogatott köteles erről a Támogatót haladéktalanul tájékoztatni, és egyeztetést kezdeményezni a meg nem valósított tevékenység pótlásának vagy más módon történő teljesítésének lehetőségéről. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a jelen pontban vállalt kötelezettségek teljesítésének elmaradását a Támogató tekintetbe veheti a Támogatottal való jövőbeli együttműködések mérlegelése során.

III. Beszámolásra vonatkozó szabályok

1. Támogatott a támogatott tevékenységéről és a támogatott Program megvalósításával kapcsolatban felmerült valamennyi költségről, azaz a Támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról köteles tételes pénzügyi elszámolást és – lehetőség szerint fénykép dokumentációval ellátott - szakmai beszámolót készíteni és a Támogató rendelkezésére bocsátani legkésőbb a Támogatási Időszak utolsó napját követő 30. napig a Támogató által közzétett Pályázati és Egyedi Támogatási Kézikönyvben előírtak szerint. A beszámoló benyújtásával egyidejűleg Támogatott – a „Nyilatkozat támogatás felhasználásáról” dokumentum hiánytalan kitöltésével és cégszerű aláírásával köteles nyilatkozni a Támogatás szabályszerű felhasználásáról.

1. Pénzügyi elszámolás

- 1.1. A pénzügyi elszámolás keretében a Támogatott köteles - a beszámoló sablonok alkalmazásával - benyújtani aláírt tételes számla- illetve bérkifizetési összesítőt a Pályázati és Egyedi Támogatási Kézikönyvben leírtak szerint, és a támogatás elköltését alátámasztó számlákat, szerződéseket, teljesítésigazolásokat, az elszámolni kívánt költségeket egyértelműen alátámasztó egyéb jogi és számviteli dokumentumokat a Pályázati és Egyedi Támogatási Kézikönyvben leírtak szerint záradékolva. Abban az esetben, ha az alátámasztó dokumentumok releváns magyarázó sorai nem magyar vagy angol nyelvűek, azokhoz rövid magyar / angol nyelvű magyarázat megírása szükséges. A számlaösszesítő tartalmazza a támogatott tevékenység időtartama alatt a támogatott tevékenység megvalósításával összefüggésben felmerült költségeket az alábbiak szerint:

- kifizetést igazoló számviteli bizonylat típusa, sorszáma
- kiállítás kelte
- teljesítés kelte
- gazdasági cselekmény rövid leírása magyar nyelven
- nettó összeg
- bruttó összeg
- a támogatás terhére elszámolt összeg
- számviteli bizonylat kiállítója

A jelen Szerződés II.1. pontjában rögzített azon esetben, amennyiben a Támogatott más támogatást is igénybe vett a jelen Szerződés tárgyát képező támogatott tevékenység Támogatásból finanszírozható kiadásaira, mely a jelen Szerződés szerinti Támogatási

Időszakra vonatkozik, úgy a pénzügyi elszámolás során a számlák elszámolásakor (záradékolásakor) egyértelműen fel kell tüntetni, hogy Támogatott a jelen Szerződés tárgyát képező támogatott tevékenység Támogatásból finanszírozható kiadásaira és a jelen Szerződésben meghatározott Támogatási Időszakra vonatkozóan mely támogatótól milyen összegű támogatásban részesült.

1.2. Az elszámolást a jelen Szerződés alapjául szolgáló, a Felek által előzetesen elfogadott költségtervben szereplő pénznemmel megegyező pénznemben –a Támogatás teljes összegére vonatkozóan szükséges elkészíteni. A Támogatás pénznemétől eltérő pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetén annak végösszegét az arra tekintettel az elszámolható költség összegét a kifizetés napján érvényes Magyar Nemzeti Bank által közzétett középárfolyamon kell forintra átszámítani. Az alkalmazott árfolyamot a számlaösszesítőn fel kell tüntetni.

1.3. A számlák, szerződések és számviteli dokumentumok befogadásának feltétele, hogy azok hitelesek, adattartalmuk sérthetetlen és olvasható.

2. Szakmai beszámolás

2.1. A Támogatott szakmai beszámolójában részletesen köteles bemutatni a Támogatott Program szakmai vonatkozásait, a megvalósítás eredményességét és le kell vezetnie a kiadások alakulását, a Támogató által megküldött szakmai beszámoló sablonba. A szakmai beszámolót a Támogatott képviselőjére jogosult aláírásával látja el.

3. A beszámoló határidőben történő benyújtásának elmulasztása vagy nem megfelelő adattartalommal történő teljesítése esetén a Támogató írásban, póthatáridő tűzésével felszólítja a Támogatottat a kötelezettség teljesítésére, illetve a hiányok pótlására.
4. A beszámoló elfogadásáról annak benyújtásától számított 90 napon belül dönt a Támogató, melyről a Támogatottat értesíti.
5. Támogatott a beszámolóban kizárólag a Támogatási Időszak alatt felmerült költségeket szerepeltetheti. Támogatott köteles a beszámoló benyújtásával egyidejűleg a Támogatás fel nem használt részét a Támogató részére visszafizetni.

IV. A Támogatás felhasználásának ellenőrzése

1. Támogató, illetőleg a Támogató megbízottja jogosult a Támogatás felhasználásának ellenőrzésére. Támogatott tudomásul veszi, hogy az ellenőrzések lefolytatására a Támogatási Időszak alatt, annak lejártakor, a beszámoló benyújtásakor, valamint a beszámoló elfogadását követő 5 (öt) évig kerülhet sor.
2. Támogató, illetőleg a Támogató megbízottja a Támogatás felhasználását bármikor ellenőrizheti, ennek keretében a Támogatottat bármikor nyilatkozattételre, adatszolgáltatásra hívhatja fel.
3. Támogatott köteles az előzetesen elfogadott pályázati dokumentáció eredeti példányát (és annak valamennyi mellékletét) hiánytalanul kitöltve, aláírásával ellátva továbbá az elszámolási dokumentáció eredeti példányát (és annak valamennyi mellékletét) hiánytalanul kitöltve, aláírásával ellátva 5 (öt) évig, papír alapon megőrizni, és Támogató rendelkezésére bocsátani a

Támogató mindenkor székely címére történő megküldés útján, amennyiben annak ellenőrzése Támogató által szükségessé válik.

4. Támogatott köteles az ellenőrzésben hatékonyan közreműködni, a Támogatóval együttműködni és az ellenőrzést végző személy részére a Támogatott irataiba betekintést engedni.

V. Szerződésszegés, felmondás, elállás

1. Támogató jogosult a Szerződéstől elállni, illetve azt azonnali hatállyal felmondani, amennyiben
 - a) hitelt érdemlően bizonyítást nyer, hogy a Támogatott a támogatási döntést érdemben befolyásoló, valótlan nyilatkozatot tett, vagy hamis adatot szolgáltatott a támogatási kérelem benyújtásakor,
 - b) a bíróság támogatási időszak alatt meghozott jogerős végzése alapján a Támogatott felszámolási, csőd-, végelszámolási vagy egyéb - a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott - eljárás alatt áll,
 - c) a támogatási Szerződés megkötésének feltételeként meghatározott nyilatkozatokat nem teszi meg, dokumentumokat nem nyújtja be, vagy a megtett nyilatkozatát visszavonja,
 - d) a Támogatott a Támogatás szabályszerű felhasználásának ellenőrzésére irányuló eljárást akadályozza,
 - e) Támogatott a beszámolási kötelezettségét a Támogató felhívására nem, vagy nem megfelelően teljesíti,
 - f) Támogatott a támogatást nem a jelen Szerződésben meghatározottak szerint használja fel,
 - g) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul vagy tartós akadályba ütközik.
2. A Szerződést bármelyik Fél azonnali hatállyal felmondhatja a másik Félhez eljuttatott írásbeli értesítéssel, amennyiben a másik Fél a jelen Szerződésben vállalt lényeges kötelezettségét súlyosan megsérti és azt nem orvosolja az erre vonatkozó írásbeli felhívást követően, a felhívásban megjelölt határidőben. Nincs szükség írásbeli felhívásra és a Szerződés azonnali hatállyal felmondható amennyiben a szerződésszegés olyan súlyú, hogy a sérelmet szenvedett Féltől nem várható el a továbbiakban a Szerződés fenntartása.
3. A jelen cím 1. és 2. pontjában szabályozott esetekben a VI. címben foglaltak megfelelően alkalmazandók.
4. Nem minősül szerződésszegésnek, ha a szerződő Felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a Szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, stb.), amelyek nem függenek a Felek akaratától és közvetlenül akadályozzák az adott felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében. A szerződéses határidők a vis maior időtartamával meghosszabbodnak. Amennyiben a vis maior időtartama a 30 napot meghaladja, a Felek kötelesek egyeztetést lefolytatni a Szerződés esetleges módosításáról. Amennyiben az egyeztetés 10 napon belül nem vezet eredményre, a Szerződést bármelyik Fél azonnali hatállyal felmondhatja még abban az esetben is, ha az irányadó jog vagy a Szerződés alapján a felmondásra egyébként nem jogosult, továbbá a Felek a lehetetlenülés szabályai szerint haladéktalanul lefolytatják a Szerződés megszűnéséhez kapcsolódó elszámolást. A fenyegető vis

maiorról és a vis maior bekövetkezéséről, várható időtartamáról a szerződő Felek egymást haladéktalanul, írásban tájékoztatni kötelesek. A fenyegető vagy bekövetkező vis maiorról történő késedelmes tájékoztatásból származó kárért a késedelmes tájékoztatásért felelős Fél felel.

VI. A Támogatás visszafizetése

1. A Támogatás jogosulatlan igénybevétele, az előzetesen elfogadott pályázati dokumentációknak nem megfelelő, jogszabálysértő, vagy nem rendeltetésszerű felhasználása, a Szerződés felmondása, attól való elállás esetén, a II. pontba foglalt rendelkezések nem teljesítése esetén, továbbá a pénzügyi elszámolás és szakmai beszámoló -a III.1. és III. 4. pontban meghatározott - határidőn túli benyújtása esetén a Támogatott a jogosulatlanul igénybe vett Támogatás összegét a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) szerinti késedelmi kamattal növelt mértékben köteles részben vagy teljes egészében visszafizetni.
2. Támogató a visszafizetési kötelezettségről írásban értesíti a Támogatottat. Támogatott a jogosulatlanul igénybe vett Támogatást a Támogató írásbeli felszólításának kézhezvételét követő 5 munkanapon belül köteles visszafizetni, a Támogató által a fizetési felszólításban megjelölt bankszámlára.

VII. A Szerződés módosítása

1. A jelen Szerződés – amennyiben a Felek a Szerződésben az elektronikus úton való szerződésmódosítás lehetőségében nem állapodtak meg – csak írásban, papír alapon módosítható. Nem minősül szerződés-módosításnak a Felek azonosító adataiban, illetve a civil szervezetek nyilvántartásában, cégjegyzékben vagy egyéb közhiteles nyilvántartásban nyilvántartott adataiban, így különösen a nevében, lakcímében, székhelyében, képviselőiben, számlavezető bankjában, bankszámlaszámában bekövetkező változás, továbbá a szerződéskötés és teljesítés során eljáró szervezet és a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett Fél a másik Felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban 10 napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 10 napon belül köteles értesíteni.

VIII. Együttműködés, kapcsolattartás

1. A Felek a Szerződés teljesítése során kötelesek kapcsolattartóik útján együttműködni, így különösen kötelesek egymást tájékoztatni a Szerződés teljesítését érintő lényeges körülményekről.

Támogató kapcsolattartója:

neve: Bognár Henriett
munkaköre: projektmenedzser
cím: 1011 Budapest, Szilágyi Dezső tér 1. 2. em.
mobil: +36-30-158-1228
e-mail: hbognar@molujeuropaalapitvany.hu

Támogatott kapcsolattartója:

neve: Mgr. Cagalová Szilvia
munkaköre: polgármester

mobil: +421 918 483 626
e-mail: starosta.salka@gmail.com

2. Amennyiben a Szerződés valamely jognyilatkozat megtételéhez tértivevényes levél útján történő kézbesítést ír elő és a címzett Fél a jelen Szerződésben meghatározott értesítési címére, illetve ennek hiányában lakcímére, székhelyére küldött tértivevényes levelet bármely okból nem veszi át, a levél kézbesítését ismételten meg kell kísérelni. A megismételt kézbesítés sikertelensége esetén a levél a megismételt kézbesítésétől számított 5 (öt) nap elteltével kézbesítettnek tekintendő.
3. A Felek megállapodnak, hogy a Szerződés III., V. és VI. címében foglalt nyilatkozatok kivételével, a Szerződés teljesítésével összefüggő információkról elektronikus levelezőrendszeren keresztül értesítik egymás. A Szerződés V. és VI. címében szabályozott kérdésekkel kapcsolatos nyilatkozatokat postai úton, tértivevényes levél formájában szükséges megküldeni a másik Félnek. A Támogatónak és a Támogatottnak a Szerződés teljesítése során eljáró kapcsolattartóinak elérhetőségeit VIII.1. pont tartalmazza. A fenti kapcsolattartók által elektronikus formában, e-mailen küldött értesítés visszaigazolás hiányában a küldéstől számított egy munkanap elteltével kézbesítettnek tekintendő.
4. Az elektronikus formában, e-mail-ben küldött, a Szerződés szerinti értesítések, visszaigazolások cégszerű aláírás és ezt helyettesítő azonosítás nélkül jutnak el a Támogatotthoz, illetve a Támogatóhoz, amelyet a Felek tudomásul vesznek, és ellenkező bizonyításig elfogadottnak tekintenek. A Szerződésben rögzített szabályoknak megfelelően létrehozott e-mailek tekintetében Felek sem bíróságok, sem más hatóságok előtt nem hivatkozhatnak arra, hogy azok nem felelnek meg a cég nevében tett írásos dokumentumok követelményeinek, kivéve, ha alkalmazására bizonyíthatóan, csalárd vagy egyéb jogellenes szándékkal került sor.
5. Abban az esetben, ha a küldő Fél e-mailjével kapcsolatban vita merül fel a küldő személyét illetően, vagy a levél tartalmával kapcsolatban, a küldő felet terheli annak bizonyítása, hogy a levelet nem a feladóként megjelölt személy részére, vagy nem a megérkezett tartalommal küldte el.
6. Felek kijelentik, hogy az alkalmazandó e-mail levelezési rendszert a Szerződés aláírásának időpontjában biztonságosnak és alkalmasnak tekintik, és egyben vállalják, ha a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről, ismeretről haladéktalanul tájékoztatják a másik Felet. Felek a késedelmes tájékoztatásból eredő károkért felelősséggel tartoznak.
7. Felek megállapodnak, hogy az elektronikus úton küldött levél (e-mail) csak abban az esetben minősül hivatalos kapcsolattartási formának, ahol és amennyiben ezt jelen Szerződés kifejezetten megengedi. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a Szerződés elektronikus úton küldött levél útján nem módosítható és nem szüntethető meg.

IX. Titoktartás

1. A Felet a Szerződés teljesítése keretében tudomására jutott bizalmas információk tekintetében titoktartási kötelezettség terheli, ezek harmadik személy részére történő átadására, vagy nyilvánosságra hozatalára egyik Fél sem jogosult, kivéve a Szerződés lényeges tartalmi elemeire,

- azaz a Felek személyére, a támogatás céljára és összegére vonatkozó információkat, illetve mindazon rendelkezést, melyek nyilvánosságra hozatalát a Támogató vonatkozásában jogszabály írja elő. A titoktartási kötelezettség a Feleket a Szerződés megszűnését követően is, korlátlan ideig terheli.
2. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a megfelelő módon tájékoztatják munkavállalóikat, közreműködőiket a jelen Szerződésben meghatározott titoktartási kötelezettségről, és utasítják őket ezen kötelezettségek betartására.
 3. Támogatott tudomásul veszi, hogy az Infotv. szerinti adatok nyilvánosságra hozatalát Támogató még üzleti titokra való hivatkozással sem tagadhatja meg.
 4. Felek rögzítik, hogy a Szerződés teljesítése során a Felek által ebből a célból meghatározott természetes személy kapcsolattartók személyes adatait (név, e-mail cím) a hatályos jogszabályoknak, így különösen az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről 2016/679 Rendeletében (2016. április 27.) foglalt rendelkezéseknek megfelelően kezelik, azokat kizárólag a jelen Szerződés teljesítése során, a Szerződésből fakadó jogok és kötelezettségek teljesítése céljából használják fel. A Felek jogos érdeke jelen Szerződéssel összefüggő kapcsolattartás, a szerződéses kötelezettségek teljesítése. Felek rögzítik továbbá, hogy a kapcsolattartó személyeket megfelelő módon tájékoztatják személyes adataik kezeléséről és biztosítják számukra adataik kezelésével kapcsolatos jogait a mindenkor Adatkezelési tájékoztatójukban foglaltaknak megfelelően. Támogatott kijelenti, hogy Támogató Adatkezelési és Adatvédelmi Szabályzatát (<https://molujeuropaalapitvany.hu/images/muea-adatvedelmi-tajekoztato-w.pdf>) megismerte és úgy nyilatkozik, hogy az azokban foglalt rendelkezéseket magára nézve kötelező erejűnek ismerik el, azokat betartja és jelen Szerződés teljesítésébe bevont közreműködőivel betartatja.

X. Vegyes és záró rendelkezések

1. Amennyiben a jelen Szerződés valamely rendelkezése érvénytelenné vagy hatálytalanná válna, az a többi rendelkezés, illetve a Szerződés érvényességét nem érinti, kivéve, ha az érvénytelenné, vagy hatálytalanná vált rendelkezés nélkül a Felek a Szerződést nem kötötték volna meg.
2. Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződésben szabályozott valamennyi kérdést – ideértve a Szerződés érvényességére, valamint a szerződéses kikötések, nyilatkozatok, megállapodások és kötelezettségek kérdését is – a magyar jog szabályainak alkalmazásával kell eldönteni.
3. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Ptk. szabályait, továbbá a Támogató által a honlapján közzétett és a Támogatott által megismert és elfogadott Pályázati és Egyedi Támogatási Kézikönyv rendelkezéseit – különösen annak II. és IV. fejezetében foglaltakat – kell alkalmazni. Támogatott kifejezetten nyilatkozik, hogy a Pályázati és Egyedi Támogatási Kézikönyvet megismerte és annak rendelkezéseit kifejezetten elfogadja.
4. Jelen Szerződés képezi a Feleknek a Szerződés tárgyában létrejött teljes megállapodását. A jelen Szerződés megkötésével minden korábbi, e tárgyban folytatott szóbeli vagy írásbeli egyeztetés, illetve létrejött megállapodás hatályát veszti. Nem képezik a Szerződés részét mindazon

szokások, amelyek alkalmazásában a Felek korábbi üzleti kapcsolatukban megegyeztek, illetve mindazon gyakorlat, melyet egymás között kialakítottak. Nem képezi a Szerződés részét továbbá semmilyen, az adott üzletágban hasonló szerződés alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás.

5. Jelen Szerződéssel kapcsolatos minden vitás kérdést a Felek békés úton kísérelnek meg megoldani. A békés úton nem rendezhető vitás kérdések eldöntésére Felek a Szerződésből adódó jogviták rendezésére a magyar bíróság joghatóságát kötik ki. Felek vitájukat a mindenkor hatályos Polgári Perrendtartás szerint hatáskörrel rendelkező, illetékes magyar bíróság előtt rendezik.
6. Jelen Szerződés hatálya a Felek általi aláírásának napján kezdődik és a Szerződésben vállalt kötelezettségek maradéktalan teljesítésével szűnik meg.
7. Jelen Szerződés két, egymással mindenben megegyező példányban készült, amelyből egy példány a Támogatót, egy példány a Támogatottat illeti meg.
8. Jelen Szerződést a Felek, illetve aláírásra jogosult képviselőik, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás és értelmezés után aláírásukkal látták el.

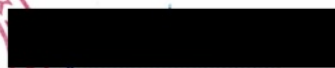
Kelt: Budapest, 2026. 06.16.

Kelt: Szalka, 2026. 06.22.



MOL – Új Európa Alapítvány
Képviseli:

Miklósa Erika kuratóriumi tag és Demeter Szilárd
kuratóriumi tag együttesen
Támogató



Obec Salca / Szalka Község
Képviseli:

Mgr. Gagalová Szilvia, polgármester
önállóan
Támogatott

Melléklet:

- Adatkezelési hozzájáruló nyilatkozat
- Kötelezettségvállaló Nyilatkozat Támogatás Felhasználásáról

Adatkezelési hozzájáruló nyilatkozat

Alulírott Cagalova' Silvia
anyja neve: Vargova
lakcíme: [REDACTED]

(Gyermekek esetén, nevű gyermek törvényes képviselője a fenti adatokkal)

jelen nyilatkozat aláírásával ezúton nyilatkozom, hogy rólam (gyermek esetén gyermekemről), illetve az általam képviselt szervezetről, annak tevékenységéről a MOL Új-Európa Alapítvány a Támogatott Program során fényképfelvételt, videófelvételt készíthet, ehhez kifejezetten

☒ hozzájárulok*

☐ nem járulok hozzá,

további jelen nyilatkozat aláírásával ezúton nyilatkozom, hogy rólam (gyermek esetén gyermekemről), illetve az általam képviselt szervezetről, annak tevékenységéről általam vagy más által a beleegyezésemmel készített fényképfelvételt, videófelvételt a MOL Új-Európa Alapítvány a Támogatási szerződés rendelkezései szerint átveheti, rögzítheti, tárolhatja, ezekhez kifejezetten

☒ hozzájárulok*

☐ nem járulok hozzá.

**Hozzájárulás esetén:*

A rólam (gyermek esetén a gyermekemről), illetve az általam képviselt szervezetről, annak tevékenységéről készült fénykép/videófelvételnek a mellékelt tájékoztatóban foglalt terjedelmű felhasználásához, különösen a MOL Új-Európa Alapítvány nyilvánosan elérhető internetes oldalaira (Weboldal, közösségi média felületek) történő feltöltéséhez, továbbá a MOL Új-Európa Alapítvány népszerűsítésével kapcsolatos elektronikus, nyomtatott és egyéb tájékoztató anyagokban illetve az Alapítványról tudósító helyi vagy országos médiumokban promóciós célokra történő nyilvánosságra hozatalához, felhasználásához, valamint ennek során a felvételek, mint személyes adatok kezeléséhez és tárolásához jelen nyilatkozat aláírásával kifejezetten

☒ hozzájárulok

☐ nem járulok hozzá.

Kijelentem, hogy a fenti nyilatkozataimat önkéntesen, minden külső befolyás nélkül, a megfelelő adatvédelmi tájékoztatás és a vonatkozó jogszabályi rendelkezések ismeretében tettem meg.

Kelt: Szekes, 2026.06.22.



[REDACTED]
(Gyermekek esetén Törvényes képviselő)
aláírása

KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÓ NYILATKOZAT TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSÁRÓL

TÁMOGATÁS ADATAI	
Támogatási szerződés kelte:	2026. 06. 22.
Támogatás összege:	2 000 000 Ft.
Azonosító ¹ :	
TÁMOGATOTT ADATAI	
Támogatott neve:	OBEC SALKÁ / SZALKÁ KÖZSÉG
Támogatott nyilvántartási száma:	00309249
Támogatott székhelye:	Szlovákia 94361 Salka h.a. 61

Alulírott Támogatott a fent megjelölt, MOL – Új Európa Alapítvánnyal (nyilvántartási száma: 01-01-0013160; székhelye: 1011 Budapest, Szilágyi Dezső tér 1. 2. em.), mint Támogatóval kötött támogatási szerződésen alapuló támogatási jogviszony alapján, büntetőjogi felelősségem teljes tudatában az alábbi kötelezettségvállaló nyilatkozatokat teszem.

Vállalom, hogy a támogatási szerződés alapján fennálló beszámolási kötelezettségemnek, a támogatási szerződésben meghatározott határidőben eleget teszek oly módon, hogy a benyújtásra kerülő beszámolóban a valóságnak megfelelő adatokat és információkat szerepeltetek, valamint az abban felsorolásra kerülő tételek alátámasztására olyan eredeti bizonylatokat használok fel, melyek a könyveimet alátámasztó analitikában megtalálhatók és helyszíni ellenőrzés során vizsgálhatók.

Kötelezettséget vállalok arra, hogy a támogatást a támogatási céloknak, a jogszabályi előírásoknak megfelelően és a támogatási szerződésben meghatározottak szerint használok fel. A támogatás elszámolásához kizárólag olyan bizonylatokat használok fel, melyek valós és elszámolható költségeken alapulnak, a támogatási szerződésben meghatározott támogatási cél kapcsán merülnek fel. A támogatási cél megvalósítása során az azzal összefüggésben keletkezett pénzügyi bevételeket a támogatási cél sikeres megvalósításához szükséges mértékben, a támogatás céljával összhangban és megvalósításával összefüggésben felmerülő kiadásokra fordítom. Vállalom, hogy a támogatást befektetési célra nem használok fel, azon kizárólag banki látra szóló kamatot realizálok.

Vállalom, hogy a támogatott tevékenységet a támogatási szerződésben foglaltakkal összhangban teljesítem, a megvalósítás során keletkezett számlákat kiegyenlítem a kiutalt támogatási összeg terhére, továbbá a támogatási cél megvalósítása érdekében megkötött szerződéseket teljesítem.

Kötelezettséget vállalok arra, hogy a beszámolóban kizárólag a támogatási cél megvalósítása érdekében felmerülő és a támogatási szerződésben meghatározott, elszámolható költségekre vonatkozó előírásoknak maradéktalanul megfelelő, valós költségeket szerepeltetek.

Vállalom, hogy a beszámoló alapján elszámolni kívánt költségeket más támogatás terhére nem számolom el.

Vállalom, hogy amennyiben a támogatás felhasználásához és elszámolásához kapcsolódóan elektronikus vagy másolati példányban készült dokumentum kerül benyújtásra, biztosítom, hogy az eredeti dokumentumok helyszíni ellenőrzés során vizsgálhatók legyenek, illetve a Támogató kérésére azokat rendelkezésre bocsátom.

¹ MOL-Új Európa Alapítvány tölti ki

Vállalom, hogy amennyiben a támogatási összeget teljes egészében nem használom fel, a fel nem használt összeget a támogatási szerződés rendelkezései szerint visszafizetem a Támogató részére és a fel nem használt támogatási összegről a beszámoló benyújtásával egyidejűleg lemondok.

Kötelezettséget vállalok arra, hogy a Támogató részére benyújtott vagy benyújtásra kerülő, a támogatáshoz kapcsolódó dokumentumokban szereplő adatokban, illetve a támogatást érintő körülményekben bekövetkező változás esetén, a Támogatót írásbeli bejelentésben értesítem.

Kijelentem, hogy a jelen nyilatkozatban foglalt kötelezettségvállalásokat büntetőjogi felelősségem teljes tudatában, mindennemű kénysertől mentesen teszem.

Kelt: Skalčan, 2026.06.22.



Támogatott